

Форма РКЦ-3 (Format RCC-3)
Сообщение об аварии в пределах промплощадки АС / общей аварии
ON-SITE / GENERAL EMERGENCY MESSAGE
сообщение / message № 1

Адресат /Addressee: Участникам РКЦ/RCC participants

От /From: Региональный кризисный центр ВАО АЭС в Москве
WANO Moscow Centre VVER NPPs Regional Crisis Centre

Факс /Fax: +74957106764

Эл. почта /
Email: nskc1@rosenergoatom.ru

Телефон /
Phone: +74957106002

Число страниц /Pages

2

☐ срочно
/urgently

☐ требует ответа
/response required

☒ для ознакомления
/ for information

☒ подтвердить
получение
/acknowledge receipt

1. Станция /Plant: Темелинская АЭС/Temelin								Блок / Unit: 1		Страна / Country: Чехия/Czech Republic	
2 Объявлена /Announced: авария в пределах промплощадки АС/ On-Site Emergency ☒ , общая авария / General Emergency ☐											
3. Авария объявлена (местное время) /Announced at (local time): Год/Year:2018 Месяц/ Month: 04 День/ Day: 10 Час/ Hour: 7 Мин/ Min: 33											
4. Состояние реакторной установки до возникновения события / Unit status prior event:											
☒	На мощности / At power		% от ном./ % of nominal	☐	Горячий ост. / Hot Condition	☐	Холодный ост./ Cold Condition	☐	Перегрузка / Refueling		
5. Работоспособность систем безопасности / Availability of safety systems:											
Внешнее питание / External grid:				Да/Yes ☒	Нет/ No ☐		Неизвестно/Status unknown ☐				
Наличие аварийного электропитания / Emergency power supply:				Да/Yes ☐	Нет/No ☒		Неизвестно/Status unknown ☐				
Отвод остаточного энерговыделения / Residual heat removal:				Да/Yes ☒	Нет/No ☐		Неизвестно/Status unknown ☐				
САОЗ ВД /High pressure safety injection:				Да/Yes ☒	Нет/No ☐		Неизвестно/Status unknown ☐				
САОЗ НД/Low pressure safety injection:				Да/Yes ☐	Нет/No ☒		Неизвестно/Status unknown ☐				
Баки САОЗ/Emergency water tanks:				Да/Yes ☒	Нет/No ☐		Неизвестно/Status unknown ☐				
Гидроёмкости САОЗ/ECCS accumulators:				Да/Yes ☐	Нет/No ☒		Неизвестно/Status unknown ☐				
6. Описание события /Description of event:											
- damage of primary main header at Unit 1 - reactor scram - start high pressure injection (TQ system) - classification level "onsite emergency" – plant personnel warned - activation ECC and TSC (Emergency Control Centre and Technical Control Centre) - radiation levels normal - oil leakage from transformer AT1 – amount more than 200 liters - technical data is included in attachment - fire of AT1 transformer – plant fire fighters activated ПЕРЕВОД СМ. НА СТР. 2 (при необходимости, продолжите описание события на стр. 2 / if necessary, continue the description on page 2)											

7. Последствия / <u>Consequences</u> :									
7.1 Количество пострадавших/ <u>Number of injured persons</u> : 0									
7.2 Повреждения станции/ <u>Plant damages</u> : повреждение коллектора первого контура, пожар трансформатора AT1/damage of primary main header, fire of AT1 transformer									
7.3 Радиационная обстановка/ <u>Radiation situation</u> : нормальная /normal ☒									
7.4 Максимальное повышение уровня радиации внутри зданий станции / <u>Maximum Increased levels measured inside plant buildings</u> ☐ мЗв/ч / <u>mSv/h</u> ; Указать где / <u>Where</u> ?									
7.5 Радиационная обстановка на промплощадке / <u>Increased levels measured inside the fence</u> ☐ мЗв/ч / <u>mSv/h</u> ; Указать где / <u>Where</u> ?									
8. Надзорные органы оповещены/ <u>Authorities informed</u> : Да / <u>Yes</u> ☒ Нет / <u>No</u> ☐									
8.1 Население и пресса оповещены/ <u>Public and media informed</u> : Да / <u>Yes</u> ☒ Нет / <u>No</u> ☐									
9. Состояние энергоблока на момент сообщения/ <u>Unit status at time of message</u> :									
☐	На мощности / <u>At power</u>		% от ном./ <u>% of nominal</u>	☒	Горячий ост. / <u>Hot Condition</u>	☐	Холодный ост./ <u>Cold Condition</u>	☐	Перегрузка / <u>Refueling</u>
10. Отправлено: Ф.И.О. и должность / <u>Sender and position</u> : Иво Новотный, руководитель Криз.центра/Ivo Novotny administrator ECC Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 04 День/ <u>Day</u> : 10 Час/ <u>Hour</u> : 9 Мин/ <u>Min</u> : 45									
12. Получено Ф.И.О. и должность/ <u>Receiver and position</u> : RCC SS Kozhikin/НСКЦ Кожикин Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 04 День/ <u>Day</u> : 10 Час/ <u>Hour</u> : 11 Мин/ <u>Min</u> : 00									
13. Направлено на станции- члены ВАО АЭС / <u>Forwarded to member plants</u> : Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 04 День/ <u>Day</u> : 10 Час/ <u>Hour</u> : 11 Мин/ <u>Min</u> : 50									

(при необходимости продолжите описание события здесь / if necessary, continue the description here)

Повреждение коллектора первого контура на блоке 1. Срабатывание аварийной защиты реактора. Начало работы САОЗ ВД (система TQ). Объявлена авария на промплощадке, персонал оповещен. Активированы Кризисный центр и Центр технической поддержки. Уровни радиации в норме. Течь масла из трансформатора AT1 в количестве более 200 литров. Технические данные приведены в приложении. Пожар на трансформаторе AT1, развернуты пожарные бригады.
--

стр. 2 из 2

page 2 of 2

продолжение сообщения № / Message No 2 (continued)